

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2017

aruandeaasta lõpp: 31.12.2017

nimi: NARVA TATARI KULTUURISELTS

registrikood: 80029868

tänavatänu nimi, Mõisa tn 2-75

maja ja korteri number:

linn: Narva linn

maakond: Ida-Viru maakond

postisihthnumber: 21007

telefon: +372 55681830, +372 3549164

e-posti aadress: marjam50@mail.ru

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Tulemiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Netovara muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Annetused ja toetused	9
Lisa 3 Seotud osapooled	9
Aruande allkirjad	10

Narva Tatari Kultuuriselts 2017

Jrk. nr	Ajavahemik	Tegevused	Vastutajad (nii organisatsiooni siseselt kui koostööpartnerid)	Planeeritav osalejate arv
1.	Jaan.-detsember	Liikmete koolitus	M. Malõševa	15
2.	Jaan.-detsember	Seltsi üritused Rahvamajas (1 kord kuus)	M. Malõševa	10-25
3.	aprill-oktoober	Vana tatari kalmistu korrashoid	M. Malõševa, F. Šarafetdinov	10-17
4.	18.02.	Emakeelepäev: „Musa Džalil: elu ja looming“	M. Malõševa, A.Pelinen	28
5.	25.02.	Kursus „Tatari tavandid“ День татарской кухни» - к 90-летию— со дня рождения мастера-повара, создателя библиотеки уникальных рецептов национальной татарской кухни Юнуса Ахметзяновича Ахметзянова (1927–1984).	M. Malõševa, A.Pelinen	25
6.	11-12.03.	Kursus „Tatari tavandid“: „С любовью...”: kontsert, loeng, rahvusköök, mängud	M. Malõševa, G.Maljarova	35
7.	01-31.05.	Sotsiaalabi: (помощь одиноким и больным) Kursus „Tatari tavandid“: «Sj üu“(помощь в уборке дома: в ежегодном мытье стен, потолков, окон в доме)	M. Malõševa, F.Šarafetdinova	3
8.	27.05.	Kursus „Tatari tavandid“: Ramadan„Uraza-bairam“	M. Malõševa, F. Šarafetdinov	35
9.	04.06.	«Narva Päevad»: kontsert.	NLVKO, M. Malõševa, F.Šarafetdinov, NRKN	palju
10.	01.07.	3-ий Европейский Сабантуй	M. Malõševa	Вильнюс
11.	02-06.08.	Участие в работе 6-го Всемирного конгресса татар	M. Malõševa	Казань
12.	09.08.	Kursus „Tatari tavandid“: pidu „Džen“	M. Malõševa	15
13.	30.08.	“Tatarstanipäev”: kontsert, meistiklass, loeng “Tatarstani kultuuri isikud”, fotonäitus	M. Malõševa R. Šarafetdinov	30
14.	01.09.	Kursus „Tatari tavandid“: Kurban-bairam“	M. Malõševa	37
15.	oktoober	Kursus „Tatari tavandid“: piduõhtu „Tatarlased (происхождение, обычаи, традиции, праздники)“	M. Malõševa	15
16.	17.12.	Kursus „Tatari tavandid“: Pidu „Nardugan“	M. Malõševa	45

Malõševa Marjam, esimees

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016
Varad		
Käibevarad		
Raha	8	72
Kokku käibevarad	8	72
Kokku varad	8	72
Kohustised ja netovara		
Kohustised		
Lühiajalised kohustised		
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	71	2
Kokku lühiajalised kohustised	71	2
Pikaajalised kohustised		
Võlad ja ettemaksed	0	575
Kokku pikaajalised kohustised	0	575
Kokku kohustised	71	577
Netovara		
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	-505	0
Aruandeaasta tulem	442	-505
Kokku netovara	-63	-505
Kokku kohustised ja netovara	8	72

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2017	2016
Tulud		
Annetused ja toetused	1 280	1 230
Muud tulud	505	0
Kokku tulud	1 785	1 230
Kulud		
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-1 343	-1 735
Kokku kulud	-1 343	-1 735
Põhitegevuse tulem	442	-505
Aruandeaasta tulem	442	-505

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2017	2016
Rahavood põhitegevusest		
Põhitegevuse tulem	442	-505
Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	-506	575
Kokku rahavood põhitegevusest	-64	70
Kokku rahavood	-64	70
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	72	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-64	70
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	8	72

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku netovara
	Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	Akumuleeritud tulem	
31.12.2015	0		0
Aruandeaasta tulem		-505	-505
31.12.2016		-505	-505
Aruandeaasta tulem		442	442
31.12.2017		-63	-63

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Narva Tatari Kultuuriselts 31.12.2017.aastal lõppenud majandusaasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad vastavalt raamatupidamise seaduse § 32 lõikele 1 väljaantavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud euros.

Lisa 2 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2017	2016
NARVA LINNAVALITSUSE KULTUURIOSAKOND	550	550
RRÜ Lüüra	700	680
NRK	30	0
Kokku annetused ja toetused	1 280	1 230

Lisa 3 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2017	31.12.2016
Füüsilisest isikust liikmete arv	63	65

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2017		31.12.2016	
	Nõuded	Kohustised	Nõuded	Kohustised
Asutajad ja liikmed	0	0	0	575

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2017	2016
Aruandeperioodil ei olnud juhatus tasu saanud	0	0

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 28.06.2018

NARVA TATARI KULTUURISELTS (registrikood: 80029868) 01.01.2017 - 31.12.2017 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARJAM MALÕŠEVA	Juhatuse liige	28.06.2018

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Rahvusvähemuste ühendused ja kultuuriseltsid, rahvusvahelist austust ja sõprust edendavadühendused	94994	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3549164
Mobiiltelefon	+372 55681830
E-posti aadress	marjam50@mail.ru